



مَظْلُومَة

الاصوات تخفت وتلاشى . وكان لمظلومة سمع مرهف تمودت ان تطوف به خارج اسوار سجنها فتسمع اصوات الزقاق خلف الباب الملق بالزلاج ومواء الققط وعراكا ، والسعال والدعوات واللصات ، ونداءات الباعة في ازقة مجاورة ، واغنية فائتة من راديو في بيت سعيد ، او مقهى بعيد وفي الليل تسمع شخير ابيها في حجرته ، وبأبائه في نومه . . . ثم جاءت اللحظة المناسبة . . . سمعت مظلومة بربرة محرك سيارة في شارع مجاور ، ورن في الصمت الهابط صوت منبهها . اسرعت مظلومة وسحبت مقبض أنزلاج . وسمعت الصهيل التحديدي قرب اذنيها منمجا مع تبويق انسيارة . تسمت مظلومة تحطه في مكانها يندن في طيلة اذنها خليط الصوتين ، ثم يهدم . التقطت انفاسها . وقامت بالخطوة التالية . جذبت الباب قليلا نحوها . وتسرب هواء الزقاق عبر الشق الضيق لاذع تبرودة ، احسنت به مثل منشار دقيق يحز قدميها الحافيتين ويتوغل داخل البيت . سكنت لحظات لتمد رأسها بعدها الى الخارج . رجفة سريعة سرت في كيانها ، وكان لفحة البرد تلك انقلبت الى همسة آدمية فاجأتها . كان رأسها الملفوف بالعماء يلوح مثل قطه سوداء تسلقت الباب عبر مربعاته الخالية الى النصف . مدت بصرها الى اليسار . لمحت شعلة الضوء الشعناء بعيدا فوق دكان العطار المفتوح . ثم تبينت بقع الماء الراكد سوداء مثل قطع صفيح صدئة ملقاة طولا وعرضا . وفجأة اضيئت شناسيل على بعد عشرة امتار الى يسارها . ردت مظلومة رأسها الى الخلف ، كان ضوءا سلط على عينيها . ثم عادت فمدته . رأت شبح امرأة ينزل الستائر على الشبايك ، ولم يبق الا شباك واحد ظل مثل عين شزراء تراقبها . اشاحت وجهها عنها الى امتداد الزقاق الى يمينها ، حيث يقع الحمام ومقهى ابيها يلقي مربع ضوء باهت في طرفه القصي . سرى عنها خلو الزقاق من المارة والاطفال المتسكمين . لا بد ان النسوة الان قد هيأت الطعام للعائلة التي اجتمع شملها حول صينية ، والمنقلة يفرق خشبها في الحوش . اما هي فتخلف وراء ظهرها بيتا خاليا باردا مظلما . وتنتظر . كان الانتظار بارقة الامل الوحيدة في حياتها ، الفرصة الفريدة . اما اقواله وآماله فكانت تضحك لها وتسلو بها . كانت تعرف اباها جيدا ، فسوته . مناكفته . حرصه على الا يربها لاحد . والويل لها اذا عرف بلقاءاتهما المختلصة هذه . فكيف اذا اقدم صباح على ما بنوي الاقدام عليه ؟ سيامر ابوها ياسرا بان يقذفه من المقهى . كانت هذه الفكرة تعذبها ، وتؤرقها في الليل ، وتجعلها تحلم باحلام مزعجة اذا غفت . امس حلمت بانها نائمة على سرير يشبه تختا من نخوت مقهى ابيها ، تطوف حوله عقارب كبيرة كالطيور السوداء ، او الضفادع ، تتعارك حولها وتتلاطم وتنتظ ، وحين نهضت

وجاء المساء ، ومعه نداءات المتسولين « الله كريم . اللي يطي يكسب اجر عند الله » ، وصياح النسوة من الابواب على اطفالهن : « صبيح ، مكسور الركيه ، صار وكنت العشا » وهنافات الباعسة المتجولين منادين على السلفم المسلوق والفجل ، وانطرشي الحامض ، ومواء الققط وتهاوشها ، وهي تنتقل من بيت الى بيت ، ومن قمامة الى اخرى ، واجراس دراجات تنق في الظلمة تحسبا لكل طارئ ، ورشقات سطول الماء القنر ، ولعنة مجهولة بطلقها رجل وقعت قدمه خطأ في بركة ماء آسن ، وسعال عجوز يتبعها ب « يا ربي ، سترك ورضاك » .

وكانت مظلومة خلف الباب تنصت ، ورغبة مجنونة تحرق دمهها تدعوها الى ان تخرج من الباب ، وتراقب كل ذلك ، وتبسم ، وتتبادل كلمة مع هذه ، واخرى مع تلك ، وتشارك بهذا الوداع الحار لنهار لاغب كانت تسمع اصواته ، وتتشمم رائحته من خلال باب موصل على عالم حرم عليها منذ زمان . انها خلف الباب تكتفي بالانتظار ، وترقب تلاشي هذه الاصوات والنداءات واللغات ودمدمات الاقدام على الارض . وكانت مظلومة قد جازت المجاز بقدمين لينتين تتلمسان الارض تلمسا . مرت بالتطور المهتم ، والليل متكور فيه ، وبالمرحاض يصرصر فيه صرصار وبالصفائح المتروكة التي كانت تخشى دائما ان ترتطم بها فتحدث صوتا .

تلمست العائط بيدها حتى وقعت كفها على انبوب الماء البارد يتساق العتية ، ويخرج من ثقب الباب ، ويفيب هناك في العالم المتسرب اليها من خلال الشقوق . وقفت خلف الباب منتظرة انتظام انفاسها ، زافرة زفرات قصيرة . ثم فرشت كلنا كفها على ظهر الباب تلمس خشبه المتفدد حتى عثرت كفاها على المزلاج في الظلمة . طوقناه من يمين وشمال .

ومرفقيها ، ولكن اطمئنانا كان يبعث رقيقا من اعماق نفسها . المزلاج الان بين يديها مستكين صامت لا يحمل لها اي ضرر . وكان اكثر مسا تخشاه ان يرتفع صوته في هذا المساء المتوتر ، ويكشف وجودها وراء الباب . كانت تمرر اصابعها انجيلية على حديده الذي تندی الان من حرارة كفها ، وكأنها تناعبه منمشية من امثاله لها ، وعطفه عليها . الان تحس به طوع بانها ، وهي تنتظر اللحظة المناسبة لتسجبه . كانت احتوتاه بحنو كطائر تخاف ان يصدر صيحة ذعر واحتجاج . سرت بروده الحديدية بباطن كفها ، واحسنت بها تتسلق الى رسيها

من سريرها لتهرب وجدت باب حجرتها مفلقا . ماذا يعني هذا ؟ كانت تريد ان تساله اذا جاء هذا اسماء على موعده . ربما لذلك علاقة بابيها ، وبالنية التي يتوينا صباح . وكانت تخاف عليه ان يطرد ، ونحرم هي من هذه اللعائن العصيره التي نذكرها بطولتها المتورة . ودت من كل كيانها ان نراه . لم يخلف له موعدا قط ، منذ ان كان ذلك اللقضاء الساح ، نصف عند الباب فتجد الظلمة ننسق عنه ، وتسمع صوته الهامس الواثق على مقربة منها .

اظلت براسها اكثر . هبت على وجهها نسمة باردة ، ولكنها منمشة سرت في صدرها العاري ، واملعت بين نهدبها . . . و . . . لمحت فجأة . . . تسبعا يسير نصق احتناظ فادما من الاجاه الذي يقع فيه مفهي ابيها . رجفة برد ورهبة . اشدا هو : جاء احيرا ولم يحنف ميعاده ؟ الفت نظرات منقطعة متوجسة في ذلك الاجاه . كان انسبح يسير سيره المتند . في متيسته ريبة ، وفي النصافه بالحناط تلصص مخيف . لاجساره ، ولا . . . وسحبت مظلومة راسها من شق الباب ، وردت الباب بحذر . شعرت بانها على خطأ . لم تكن هي مشيسته العنود الواثقة . . . ثم . . . خيل اليها ان القادم اطول فامه منه . ودت لو تسحب المزلاج . ولكنه سيصهل ، وينكتسف امرها . ابوها منعها من دهنه ليكون حارسا عليها مثل جرس معلق في رقبه فطة يريد لها ان نلزم بيتها . هي الان تلمس معدنه تانية . الصقت جسمها في الباب . الخطوات المتلصصة تقترب . جمدت مظلومة خلف الباب ، مطبقة اسنانها على شفتها السفلى ، شاعرة بالحرج والندم ورغبة عارمة في الهرب ، لا ، ليس هو ! دمدمة مغيظة على الارض . شحطة ظلت تتضخم في اذنيها ، ملحة ، متطفلة ، عنود . ععضت مظلومة شفتها السفلى بقوة تحاول ان تكتم الرجفة الباردة التي اخذت تهز جسدها . انفرزت اسنانها فسي اللحم والتمها . انشحطة على مقربة دائية منها . ثم توفف الصوت هناك خلف الباب تماما . قلبها يركض هاربا من صدرها ، انفجر مع طرقة على انايب . ودت لو تهرب ، ولكن القادم سيسمع وقع اقدامها من وراء الباب . طرقة اخرى ، ثالثة . اعنف والحن . سيسمع الزقاق كله هذه الطرقات . سيفتضح امرها . وسيقلل ابوها عليها باب حجرتها عندما يخرج ، كما فعل مرات . طرقة وراء طرقة ، وحمومة خلف الباب . وكان عليها ان ترد على الطارق . راوحت بقدميها . خشخشت . ثم قالت بصوت جاف راعش :

— منو ؟

— مظلومة ؟

لمعت مظلومة شفتيها :

— عيني ، منو انت ؟

وعضت على شفتها .

— ياسر . ما عرفت صوتي ؟

هل تحقق ما كانت تخشاه ، فجاء ياسر يخبرها بما حدث لصباح ؟ كان ياسر يعمل في مقهى ابيها .

— ها ، عيني ، ياسر ؟

كان صوتها مخضلا بعبرة توشك ان تنفجر .

— انت وحدك ؟

— ومن عندي بالبيت ؟

— ما رجع عمي

— طلع من الصبح . . . هو مو بالكهوه ؟

— ما شغناه اليوم .

الحمد لله . ماكوشي . وانتظرت مظلومة ان تنتهي الى هذا الحد .

فقد جاء ياسر ليسال عن ابيها . الا انه وقف صامتا خلف الباب .

— ما صار احسن اليوم ؟

— مثل كل يوم .

صمت فارغ متوان .

— مسكين ابوك . متعذب بمرضه هذا .

— اي ، والله مسكين .

صمت آخر ممطوط .

— وانت تعذبين وياه .

— هذا نصيبه ونصيبني .

— انصوا مشعول بالبيت ؟

— ابويه ما يقبل .

— وتيشين بالظلمة ؟ الله يقبل ؟

— تعلمت .

— اشعليه . راح اجيب لك نطق .

(الاجل هذا جاء ؟)

— لا ، عيني ، ما اريد .

سكت . جثم صمته على صدرها كالتابوقة .

— اخذي .

— شنو ، عيني ؟

— هذي زلابياء ، اخذي .

— لا ، عيني ، ما اريد .

— اخذي . يعني اذا كان عمي ما يدبر بال ، يعني آني هم ؟

— لا ، عيني ، ما اريد .

— اخذي ، اخذي !

توهمت انه سيظل يردد ذلك بلا نهاية اذا لم تمتد يدها ، وتتناول الزلابياء . خشخش الورق حين ارتطم باصابعها . شكرته .

رد :

— انت دائما على بالي .

احست ببرودة الارض تتسلق كمعبيها ، وتسري في كاحليها . كانت حافية القدمين . ودت لو تقول له ذلك لينصرف . الا ان الخجل عقد لسانها . كانت تحس بوجود ياسر خلف الباب ، وكأنه يطوقها بنراعيها ، ويكم انفاسها . قالت متوجسة :

— عيني ، ياسر : يمكن ابويه راح يجي ويشوفك . وانت تعرف .

— انت محتاجه الى شي ؟

— لا ، عيني ، لا .

— اذا احتجت الى شي ، كولي لي .

— لا ، عيني ، لا .

— لا تخجلي .

— لا ، عيني ، لا .

— انت عزيزة علي .

— لا ، عيني ، لا .

— وانت شابة وتحتاجين الى كل شي .

— لا ، عيني ، لا .

كانت تكرر الجملة بالية وعجلة وغيظ تتحملة على الانصراف . ولما نطق ب . . بعد سلامة . . كان ردها كالتزفرة ، كالتعويذة من الشيطان واصطبرت بضع ثوان لتفلق بالمزلاج حانقة . ولاول مرة استعذبت زعيقه الخارج . كانت تنتظر رجلا فجاء رجل آخر . في الحجره لسم تجد رغبة في فك الزلابياء . القتها فوق الدولاب عيوفا ، قائلة لنفسها: مثل ابليس ! لو يسمع ابويه راح يحبسني بالحجرة ويأخذ المفتاح بجيبه ويصنق اللحم . وتلفتت الى الحيطان ، مثلما كانت تفعل وهسي جيسة الحجره ، ايام غضب ابيها عليها . ضاقت انفاسها ، وكأنها قد

من ملا (داوي) فيقول لها مناكفا : « بعدك ب « الحمد » و « قل هو ؟ » وكانت تجد الشجاعة لان تمد يدها ، وتضربه على كتفه ، أو تحاول ان تجر شعره الاجعد الناتئ ، ولكنه يتخلص في اللحظة المناسبة . اوه ، يا ربي ، اين هو الان ؟ مدت بصرها الى الجانب الاخر من الزقاق . كان يبدو مثل بشر عميقة . وفي قعر البئر يلتصع كالماء ضوء الحمام ومقهى ابياها . وفي المقهى ياسر ... او ربما صباح ؟

البارحة في مثل هذا الوقت كان يحدثها . ابوك غاضب دائما متعكر المزاج . اخاف ان اقرب منه . انتظر وانتظر . وهو لا يمل من الكلام والشكوى واللعنات . فتضحك هي من رغبته غير المقولة .. ان يخطفها من ابياها . وابوبه راح يقبل ؟ ولكن صباح يتحمس . وتجد هي لذة في حماسه ، وحين يقول : عندي شهادة ، ومن يلقي مثلي؟ يمكن المرحومة امك تفرح وهي بقبرها . كم مرة شافتنا نلعب سوية ! وينقلها الى طفولتها . ليكن له خياله . ولكن هذه اللقاءات المختلصة . ولكنها احيانا تصدق مثله ، وتصور ان اباه سيلين . انها تستهين بالوحدة والظلمة والتقتير ولعنات الاب ، وشتائه الدائمة ، وبرد البيت ، وكل شيء . وتستجيب لشيء غامض في اغوار نفسها ، شيء عذب وهش ، ولكنه يندبن في الحنايا ، ويلهب الجسم حرارة احيانا ، ويحلو في المذاق ... كتلك الشلغمة المشوية التي قدمها لها ذات مرة ، فاعادت وصل ما انقطع . وكانت زنوبة قد سمحت لها ان تشتم الهواء عند عتبة الدار فتجاوزتها قليلا الى منتصف الزقاق . وهناك رآها . « مظلومة ، بالمجل تنسين ؟ انا صباح ، ما عرفنتي ؟ » وكان صباح قد كبر خلال سنوات حبسها ، وطر له شارب اسود ، واستكان شعره ، وسبب . نظرت اليه مبتسمة خجولا ، وفرحة في الوقت ذاته ، فهو ايضا يعود الى طفولتها تلك ، ايام حياة امها ، الملا تلفخ ، وقل هو الله احد ، ودكة العطار ، واشياء جميلة تتحسر عليها . تمتمت مظلومة بشيء له ، واحسنت وكانها عثرت على شيء ضائع ، واحدة من تلك الكرات الزجاجية الملونة التي كانت تراحم الاولاد في اقتنائها ، ايام كانت طفلة مدللة من امها ، مد لها صباح شلغمة مشوية ، قبلتها بسرعة ، وركضت الى باب دارها بلاحقها صوت زنوبة المخيلة التي كانت فيما بعد رسولا بينه وبينها :

غائب طعمه فرمان

موسكو

- بس آني ، ماكو احد يعطيني شلغم ! (X)

حبست فعلا . رفعت فتيلة الفانوس في ضيق ، توهج كاشفا عن ظلال الاشياء في الحجرة . سرير خشبي ، ودولاب صحون ، وصندوق ولبة نفضية ، وجاون ورتته من امها لك « الكبة » . وهو الان مهجور في ركن . لان الكبة لم تصد تلك في البيت منذ وفاة امها . نادرا ما يفوح البيت بزكي الطعام . لان اباهما غالبا ما ياكل خارج البيت . وهي تكتفي ببسيط الطعام . تاكل وحدها قرب اللبنة التي تطبخ عليها وجيدة منبوذة ، في بيت فارغ ، آه ، ما انقل العيش وحده ! ومسهمت مظلومة . لا بد ان الناس فرغوا من عشايمهم الان ، وهم يتحلقون حول المناقل . اين صباح الان ؟ ربما في ركن مظلم تحين خلو المكان ليدنو منها . او لعله رأى ياسرا عند الباب فنكص . سيزعل وسيختفي ضوء حياتها . ولا تعود تراه سنين عديدة اخرى . واحسنت بوجهها يلتهب . ارادت ان تفعل شيئا ، ان تقول كلاما رقيقا فيه اعتذار ومحبة ونخوة . ولكن لمن تقول ؟ للحيطان الصامتة المخططة بالظلال ؟ للبالسة في البيت الصامت ؟ للصرابير ، لحظها العائر ؟ تركت الحجرة ، وخرجت الى المجاز ثانيا ، وفتحت المزاج بتحد واستشهاد . ولم ترتجف لصهيله . كان ضوء الشناشيل قد اطفئ . وبدا الزقاق كله غارقا في ظلام دامس ولكنها لم تشعر برهبة . ارسلت بصرها الى هالة الضوء فوق دكان عطار المحلة ، ولم تلمح احدا في هالة الضوء . العطار اغلق دكانه ، وترك المنصة الخشبية قائمة تلقي ظلها الطويل على الارض . وتذكرت مظلومة يوم كانت امها ترسلها لشراء سكر او شاي او دهن من العطار . كانت تلك المنصة تضايقها ، لانهما اطول من قامتها بكثير . كانت ترفع ذراعيها لتمسك بها ، وتشرّب لتري الصفائح المصفوفة امام العطار ، اما الان فلا تدري اين تصل الدكة من جسمها ، وقد كبرت سنين . لم تعد تخرج الى الدكان منذ وفاة امها قبل ثمانية اعوام ، وطردها ابياها لخالنها بعد ان عاشت معها في البيت اقل من سنة . ذلك جزء من حياتها يبدد كالحلم . وهي لا تستطيع حتى ان تقصه لاحد ، لان اباهما كان يشتمون امها ، ويجعلها السبب في مرضه ، ولا يذكرها الا باقبح النعوت . وانتقاما منها حبسها في البيت ، وحرّم عليها مفادته وكلف زنوبة « المخيلة » لتشتري لها ما تحتاجه . وزنوبه ومزاجها . قد تتسامح معها ، وتركها تخرج الى الزقاق . عيني ما شافت ، واذني ما سمعت . وقد يشتد عليها خيالها وحذرنا فتقول : « لا عيني ، تريدن ابسوك يضربني ، ويظلمني من الحجرة اللي ساكنة بيها ؟ لا ، عيني ، ما انحمل خطيئتك . وكان الخروج الى الشارع ، وشم الهواء النقي خطيئة . تحسرت مظلومة على تلك الايام التي كانت تركض فيها طليقة في الزقاق ، وتردد على الملا « تلفخ » لتختم القرآن . وكانت تجد صباحا خارجا

صلى حديثا

قِرَاءة نَامِنة

للشاعر

عبد سعيد

منشورات دار الآداب

الشمس ليرنان لبنانيان